

Gagné, Marc. *Gilles Vigneault : bibliographie descriptive et critique, discographie, filmographie, iconographie, chronologie*. Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1977. XXXII, 976 p. ill.

Normand Cormier

Volume 24, numéro 4, décembre 1978

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1055131ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1055131ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

#### Éditeur(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

#### ISSN

0315-2340 (imprimé)

2291-8949 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

#### Citer ce compte rendu

Cormier, N. (1978). Compte rendu de [Gagné, Marc. *Gilles Vigneault : bibliographie descriptive et critique, discographie, filmographie, iconographie, chronologie*. Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1977. XXXII, 976 p. ill.] *Documentation et bibliothèques*, 24(4), 203–205.  
<https://doi.org/10.7202/1055131ar>

Tous droits réservés © Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED), 1978

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

<https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

**é**rudit

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

<https://www.erudit.org/fr/>

---

---

# comptes rendus

---

---

*Gagné, Marc. Gilles Vigneault: bibliographie descriptive et critique, discographie, filmographie, iconographie, chronologie. Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1977. XXXII, 976 p. ill.*

La première édition de cette bibliographie rassemble 4,801 notices descriptives à l'intérieur d'un ouvrage comprenant près de 1,000 pages. Le livre capte immédiatement notre intérêt tant par son sujet — tout le monde connaît Gilles Vigneault et presque tous l'aiment — que par le bibliographe — il est l'auteur de quatre autres ouvrages — et l'éditeur universitaire bien connu de ceux qui oeuvrent dans le monde des publications québécoises.

Voilà une recherche importante qui vient combler une lacune, puisqu'on trouve peu de bibliographies ou de discographies consacrées à la chanson, et en particulier à l'oeuvre d'un poète-chansonnier-interprète. «Cet ouvrage est le résultat d'une recherche qui a duré plus de dix ans» (Avant-propos, p. VII). Gilles Vigneault «ressemble à une institution, allant de soi, acquise, intégrée à notre contexte culturel contemporain» (Introd., p. IX). «Ce livre vise donc à faciliter l'étude de l'oeuvre de Gilles Vigneault et, par ce biais, celle de toute la chanson québécoise contemporaine» (Introd., p. XII).

L'ouvrage contient deux grandes sections; l'une fait le relevé bibliographique probablement complet de toutes les oeuvres de Vigneault, mentionnant les manuscrits et leur endroit de conservation, les livres et leurs différentes éditions, les articles de périodiques, chansons, feuillets volants, films, émissions radio et télévision,

interviews, récitals, conférences, causeuses, et présentant une chronologie de la vie et de l'oeuvre de Vigneault. La seconde section comprend l'ensemble des comptes rendus et critiques au sujet de Gilles Vigneault. Cette dernière section répertorie les livres (peu nombreux), parties de livres et d'études et les articles de périodiques. Ces publications proviennent aussi bien du Québec, de l'Ontario, des provinces atlantiques et des Prairies que de la France, la Belgique, la Suisse et les Etats-Unis.

L'ampleur du sujet, la variété des publications et la provenance des matériaux suffisent à nous convaincre de l'importance et de la valeur de l'ouvrage.

L'ensemble de l'ouvrage constitue essentiellement une bibliographie analytique, laquelle a occasionnellement un caractère critique. La présentation typographique (bien qu'il s'agisse des caractères d'une machine à écrire) et la mise en page permettent de distinguer facilement les différents éléments, sauf dans les chapitres où sont regroupées les descriptions bibliographiques, filmographiques, discographiques et chronologiques des oeuvres de Vigneault. En effet, l'emploi des grandes et petites capitales pour signaler les auteurs, les titres soulignés des ouvrages, l'utilisation des caractères en italique pour signaler les titres des périodiques, des guillemets pour encadrer les citations à l'intérieur d'un titre suffisent à mettre en relief la partie signalétique par rapport aux notes. Dans un ouvrage de cette importance, une bonne maîtrise de cette technique de publication est nécessaire afin de faciliter la recherche. En effet, un des buts premiers d'une bibliographie n'est-il pas de

conduire le lecteur à l'ouvrage lui-même! L'auteur y parvient aisément, du moins pour une bonne partie du document.

L'ouvrage comprend une introduction, des précisions méthodologiques, une table des signes et abréviations, une table des matières très développée, et de ce fait peu compliquée. Trois index s'ajoutent au contenu de cet ouvrage à facettes multiples: auteurs cités, titres des oeuvres de Vigneault et périodiques disponibles suivis de leur lieu de publication (une indication précieuse lorsqu'il s'agit de retrouver un article).

Il s'agit certes d'un outil de travail susceptible d'accélérer et de faciliter les recherches de différentes catégories de chercheurs. Toutefois cette publication n'est pas sans reproche. D'abord l'apparence matérielle de l'ouvrage est un peu négligée: aucune page blanche ne sépare les différents chapitres ou sections d'un type d'ouvrage tout de même aride. De plus, aucune photographie de Gilles Vigneault n'apparaît dans le volume, sauf quelques caricatures (intéressantes bien sûr) reléguées et concentrées dans le dernier tiers de la publication.

Contrairement à la partie des oeuvres critiques et des comptes rendus, nous constatons que celle consacrée à la description des oeuvres de Vigneault souffre de nombreuses déficiences au niveau de la présentation. Notons la façon de répartir les espaces entre les descriptions signalétiques, les marges, les espaces ou interlignes qui ne permettent pas toujours de saisir chacun des éléments avec clarté. Cette mise en page peu soignée a pour effet de nous faire voir toutes les données d'un seul bloc et de produire une sensation d'étouffement et de pêle-mêle, en particulier pour ceux qui ont à y effectuer une recherche un peu longue. Dans une future édition, l'adoption des caractères d'imprimerie et une meilleure mise en page permettront sans doute d'en améliorer la consultation. Mais pourquoi pratiquer un traitement inégal des données bibliographiques au sein d'une même publication?

La liste des ouvrages consultés pour rédiger cette bibliographie établie par le compilateur (p. 2) nous apparaît incom-

plète. Les deux bibliographies nationales, *Bibliographie du Québec* et *Canadiana* ne sont pas signalées de même qu'aucun répertoire de thèses. Quant au signalement des index de dépouillement de périodiques, nous remarquons l'absence du *Periodex* québécois et de l'*Index des périodiques canadiens*. Nous notons aussi quelques lacunes au niveau de la description des autres index de périodiques signalés (p. 13).

En ce qui concerne la section des manuscrits (p. 5 et suiv.), le compilateur en a fait une description signalétique parfois trop sommaire, d'autres fois perdue à l'intérieur des notes. Les notes explicatives, biographiques et descriptives des parties d'un manuscrit sont présentées sans ordre régulier et souvent groupées dans un seul bloc ou paragraphe. Cette façon d'indiquer les notes ne favorise guère la compréhension des textes.

Dans la section où sont décrites les oeuvres imprimées de Gilles Vigneault (p. 23 et suiv.), le compilateur ajoute à la description bibliographique des éditions originales la mention de toutes les éditions subséquentes. Toutefois il ne fait pas la distinction entre une édition et une réimpression de la même oeuvre. Encore une fois, l'insuffisance des espaces et de la disposition des notes ne permet pas d'en distinguer les différents éléments.

Dans le même sens, nous voyons dans le chapitre intitulé Chronologie (p. 737 et suiv.) une liste de dates où la séquence souffre de quelques faiblesses de présentation. On y trouve par exemple le «7 juin» suivi de «période d'été», «rentrée d'automne», «récitals», etc. Le moins que l'on puisse dire est que cette présentation n'est pas monotone. Signalons aussi les marges qui semblent s'aligner sur un ordre douteux, en tout cas inégal.

Finalement, un index des sujets aurait augmenté l'utilité de ce travail par ailleurs très méritant. Comment un chercheur, un journaliste, un étudiant pourra-t-il extraire rapidement les informations sur un des aspects multiples caractéristiques du monde de la poésie et de la chanson: producteurs, éditeurs, promoteurs, boîtes à chansons (qui ont joué un rôle non négli-

geable au niveau de la chanson), groupes de chansonniers, compositeurs, auteurs des chansons, orchestres, chansonniers, etc. Si l'auteur souhaite fournir un instrument de synthèse représentant Gilles Vigneault et la chanson québécoise contemporaine, la création d'un index des sujets devient alors souhaitable dans une édition nouvelle. Un tel index reste difficile à constituer, nous en convenons. Cependant il n'est pas impossible de le réaliser.

L'auteur aurait également avantage à regrouper les chapitres consacrés à Gilles Vigneault, actuellement entrecoupés de chapitres portant sur les critiques. Cette nouvelle disposition des chapitres améliorerait sans doute la cohérence et la distinction de chacune des parties de cet ouvrage volumineux.

Cet énorme travail de mise en valeur du chansonnier et de la chanson québécoise mérite qu'on le consulte en dépit de nombreuses imperfections dans sa présentation, notamment son arrangement. Notre critique ne doit pas porter ombrage à un travail utile à un bon nombre de chercheurs et de bibliothèques. L'éditeur de l'ouvrage considère probablement cette édition comme étant une édition de rodage. Mais une publication de cette envergure, couvrant près de 1,000 pages, exige un travail d'édition impeccable.

### **Normand Cormier**

Bibliothèque nationale du Québec  
Montréal

*Neale, Colin. **Projet d'établissement d'un système d'information et de distribution pour les produits audio-visuels canadiens. Proposed Course of Action to Implement an Information/Distribution System for Canadian Audio-Visual Products.** Montréal, Office national du film, 1978. 12, 16 p.*

*Rothwell, Helene de F. **A Proposal for a Selective, Annotated Catalogue of Canadian Produced Non-Print Materials. Research Report.** Toronto, University of Toronto, Faculty of Library Science, Centre for Research in Librarianship, 1978. 11 p.*

Le répertoire des documents audiovisuels est traditionnellement demeuré le parent pauvre de la médiagraphie, aussi bien au Canada qu'ailleurs dans le monde. Les projets récents de l'Office national du film (O.N.F.) et du Centre for Research in Librarianship (C.R.L.) de la faculté de bibliothéconomie de l'Université de Toronto devraient, s'ils se réalisent, combler en bonne partie le retard qu'accusent les non-livres sur le plan du contrôle bibliographique au pays.

Le projet de l'O.N.F. est décrit dans un court rapport bilingue publié au début de 1978. Ce document comprend cinq parties (A. Définition du système; B. Traitement des données; C. Sortie des informations; D. Modèle de la mise en place; E. Recommandations) et quatre annexes (A. Organigramme; B. Calendrier; C. Budget; D. Contenu des articles).

L'auteur énonce d'abord l'objectif général du groupe de travail, réaliser «un outil qui doit faciliter la distribution des ressources requises par l'utilisateur», et rappelle les études antérieures de l'O.N.F. sur le même sujet.

Il s'emploie ensuite à définir les grandes lignes du système proposé; on veut établir un système ordi-nolingue intégré de gestion, pour les médias canadiens autres que les imprimés, qui devra répondre aux neuf catégories de besoins identifiés chez les utilisateurs potentiels: 1) appréciation professionnelle des documents; 2) catalogue collectif; 3) répertoire par sujet et par